

## TERIDOX 500 EC

Verzia:

Revízia: 07/2006

Strana: 1 z 6

### 1. IDENTIFIKÁCIA PRÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI

Názov prípravku: **TERIDOX 500 EC**  
 Formulácia: emulgovateľný koncentrát  
 Použitie: postrekový prípravok vo forme emulgovateľného koncentráту určený na ničenie jednoklíčnolistových a dvojklíčnolistových burín v porastoch repky ozimnej.

Spoločnosť: Syngenta Slovakia, s r.o.  
 Rešetkova 11  
 831 03 Bratislava

IČO: 31349463  
 Telefón: 02 / 49 10 80 11  
 Fax: 02 / 49 10 80 30  
 Mobil: 0903 724 194

Núdzový telefón: 02 / 54774166 Toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a  
 Núdzový fax: 02 / 54774605 toxikológie.

### 2. ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍSADÁCH

#### Nebezpečné zložky:

Chemický názov	číslo CAS	číslo EC	Symboly	R-vety	Koncentrácia
dimetachlór	50563-36-5	256-625-6	NXn	R22 R43 R50/53	48 % W/W
cyklohexanón	108-94-1	203-631-1	Xn	R10 R20	15-20% W/W
kyselina dodecyl- benzénsulfónová v podobe vápenatej soli	26264-06-2	247-557-8	Xi	R38 R41	0 – 5 % W/W
rozpúšťadlo naphta (vysokoaromatická)	64742-94-5	265-198-5	Xn,N	R36/37/38 R51/53 R65 R66	20-30% W/W

### 3. IDENTIFIKÁCIA RIZIKA

Dráždi oči.

Môže spôsobiť scitlivovanie pokožky.

Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhotrvajúce nežiadúce účinky vo vodnom prostredí.

### 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Všeobecne: Majte pri sebe obal prípravku, jeho etiketu alebo bezpečnostnú kartu pri volaní na núdzové číslo Syngenty, do Toxikologického informačného centra alebo lekára, alebo ak idete na ošetrovanie.

Po vdýchnutí: Vyveďte postihnutého na čerstvý vzduch.  
 Ak je dýchanie nepravidelné alebo došlo k jeho zástave, poskytnite umelé dýchanie.  
 Udržiavajte pacienta v teple a klude.  
 Okamžite zavolať lekárovi alebo do Toxikologického Informačného Centra.

Po zasiahnutí pokožky: Okamžite vyzlečte kontaminovaný odev.  
 Okamžite zasiahnuté miesta oplachujte veľkým množstvom vody.  
 Ak podráždenie kože pretrváva, zavolať doktora.

**TERIDOX 500 EC**

Verzia:

Revízia: 07/2006

Strana: 2 z 6

Kontaminovaný odev pred ďalším použitím operte.

Po zasiahnutí očí: Okamžite oplachujte s veľkým množstvom vody, taktiež pod očnými viečkami, aspoň po dobu 15 minút.  
Odstráňte kontaktné šošovky.  
Okamžitá lekárska starostlivosť je nevyhnutná.

Po požití: Ak bol prípravok prehltnutý, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi obal od prípravku alebo etiketu.  
Nevyvolávajte zvracanie: obsahuje destiláty nafty a/alebo aromatické rozpúšťadlá

Informácie pre lekára: Špecifická protilátka nie je známa. Používajte symptomatickú liečbu.  
Nevyvolávajte zvracanie: obsahuje destiláty nafty a/alebo aromatické rozpúšťadlá

**5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

Vhodné hasiace prostriedky: Hasiace prostriedky – malé požiare  
Použite postrek vodou, alkoholu odolnú penu, suchý chemický hasiaci prístroj alebo oxid uhličitý  
Hasiace prostriedky – veľké požiare – alkoholu odolná pena, postrek vodou.

Hasiace prostriedky ktoré z bezpečnostných dôvodov nesmú byť použité: Nepoužívajte pevný prúd vody nakoľko môže rozptýliť a rozšíriť oheň.

Špecifické riziká pri hasení požiaru: Nakoľko prípravok obsahuje horľavé organické zložky, horením vzniká hustý čierny dym, ktorý obsahuje nebezpečné splodiny horenia. (viď sekciu 10).  
Vystavenie rozkladajúcim sa splodinám môže ohroziť zdravie.

Špeciálne ochranné vybavenie pre požiarnikov: V prípade požiaru si oblečte kompletný dýchací prístroj.

Ďalšie informácie: Nedovoľte aby odtok z hasenia požiaru vnikol do odtokov alebo vodných tokov.  
Uzatvorené kontajnery vystavené ohňu ochladzujte postrekom vodou.

**6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ**

Osobná prevencia: Pozrite ochranné opatrenia uvedené v bode 7 a 8.

Ochrana životného prostredia: Zabráňte ďalšiemu rozliatiu a prenikaniu, ak je to bezpečné. Nesplachujte do povrchových vôd a splaškových stôk.

Spôsoby čistenia: Rozliaty prípravok posypte nasiakavým materiálom, (napr. piesok, zemina, kremelina, vermikulit) a umiestnite do nádob na zneškodnenie podľa miestnych/ národných predpisov. (viď sekciu 13)

Ďalšie informácie: Ak prípravok znečistí rieky, jazerá alebo odtoky, informujte zodpovedné orgány.

**7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE**

Manipulácia: Žiadne špeciálne technické ochranné opatrenia sa nevyžadujú.  
Odporúčania pre bezpečnú manipuláciu: Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia pri manipulácii.  
Predchádzajte styku prípravku s pokožkou a očami.  
Počas práce s prípravkom nejedzte, nepite a nefajčite.  
Na osobnú ochranu pozrite sekciu č. 8.

## TERIDOX 500 EC

Verzia:

Revízia: 07/2006

Strana: 3 z 6

**Skladovanie:** Žiadne špeciálne skladové podmienky sa nevyžadujú.  
**Požiadavky na skladové priestory a kontajnery:** Prípravok skladujte pevne uzatvorený na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.  
 Uchovajte mimo dosah detí.  
 Skladujte oddelene od potravín nápojov, a krmív.

**Ďalšie informácie:** Pri skladovaní v originálnych neotvorených obaloch a teplote prostredia si prípravok zachováva svoju fyzickú a chemickú stabilitu po dobu najmenej 2 rokov.

### 8. KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

#### Kontrolované komponenty v pracovnom prostredí

Komponenty	Limit(y) expozície	Typ hodnoty	Zdroj
dimethachlor	5 mg/m <sup>3</sup>	8 h TWA	DFG SUVA SUVA
solvent naphtha (petroleum)	15 ppm 100 mg/m <sup>3</sup>	8 h TWA	DFG SUVA ACGIH
cyclohexanone	100 mg/m <sup>3</sup> 200 mg/m <sup>3</sup> 80 mg/m <sup>3</sup> 100 mg/m <sup>3</sup> 700 ppm 10 ppm 20 ppm	8h TWA 15 min STEL 8H TWA 8 h TWA IDLH 8 h TWA 15 min STEL	SUVA SUVA DFG ACGIH NIOSH UK HSE

**Technické opatrenia:** Obmedzenie a/ alebo izolácia sú najspoľahlivejšími technickými ochrannými opatreniami ak nie je možné eliminovať expozíciu.  
 Rozsah použitia týchto opatrení závisí od aktuálneho rizika.  
 Ak sa vytvorí vo vzduchu hmla alebo výpary, použite aspiračné vetranie.  
 Určite hodnotu expozície a použite ďalšie dodatočné opatrenia tak, aby ste udržali hodnoty vo vzduchu pod akýmkoľvek relevantným limitom vystavenia.  
 Ak je to potrebné, vyhľadajte dodatočné poradenstvo hygieny práce.

#### Osobné ochranné prostriedky:

**Ochranné opatrenia:** Použitie technických opatrení by vždy malo mať prednosť pred použitím osobných ochranných prostriedkov.  
 Pri výbere prostriedkov osobnej ochrany vyhľadajte vhodnú odbornú pomoc.  
 Prostriedky osobnej ochrany by mali mať certifikát príslušných štandardov.

**Ochrana dýchacích ciest:** Môže byť potrebný filter s kombináciou na plyn, výpary a prachové častice, pokiaľ nie sú zabezpečené efektívne technické opatrenia.  
 Ochrana zabezpečená samočistiacimi respirátormi je limitovaná.  
 Použite samostatný dýchací prístroj v prípade rozliatia, keď sú neznáme expozičné časy, a vždy keď vzduch čistiace respirátory nemusia poskytovať adekvátnu ochranu.

**Ochrana rúk:** Mali by byť použité pracovné rukavice odolné voči chemikáliám.  
 Rukavice by mali mať certifikát príslušných štandardov.  
 Rukavice by mali mať minimálne taký čas prieniku, ktorý zodpovedá dobe expozície.

**TERIDOX 500 EC**

Verzia:

Revízia: 07/2006

Strana: 4 z 6

Čas prieniku rukavíc závisí od ich hrúbky, materiálu a výrobcu.  
Pri podozrení na prienik by mali byť rukavice vymenené.  
Vhodný materiál: nitrilová guma.

Ochrana očí:

Za bežných podmienok sa ochrana očí nevyžaduje.  
Dodržujte príslušné miestne špecifické nariadenia ochrany očí.

Ochrana pokožky a tela:

Stanovte úroveň expozície vyberte chemicky odolný odev na základe potenciálneho kontaktu alebo prieniku materiálu. Po vyzlečení ochranného odevu sa umyte mydlom a vodou. Pred ďalším použitím znečistení odev operte alebo použite jednorázové vybavenie (odev, zásteru, rukávy, čižmy a pod.). Vhodné oblečenie: nepriepustný ochranný odev.

**9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

Formulácia:	tekutina
Farba:	žltá až hnedá
Zápach:	aromatický
Hodnota pH:	3 – 7 pri 1% w/v
Skupenstvo:	kvapalné
Bod varu:	> 125°C
Bod vzplanutia:	65°C pri 100,7 kPa
Oxidačné vlastnosti:	neoxidujúci
Výbušné vlastnosti:	nevýbušný
Hustota:	1,04 až 1,08 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Rozpustnosť vo vode:	rozpustný
Dynamická viskozita:	7,53 mPa.s pri 40°C
Dynamická viskozita:	15,1 mPa.s pri 20°C
Povrchové napätie:	34,4mN/m PRI 25°C

**10. STABILITA A REAKTIVITA**

<u>Nebezpečné produkty rozkladu:</u>	Pri horení alebo tepelnom rozklade sa uvoľňujú jedovaté a dráždivé výpary
<u>Nebezpečné reakcie:</u>	Nie sú známe. Nebezpečná polymerizácia nenastáva. Za normálnych okolností je prípravok stabilný.

**11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

Akútna orálna toxicita LD50 (potkan):	> 2000 mg/kg
Akútna dermálna toxicita LD50 (potkan):	> 4000 mg/kg
Akútne dráždenie pokožky (králik):	dráždivý
Akútne dráždenie očí (králik):	nedráždivý (
Scitlivovanie pokožky (morča):	scitlivuje

**12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

## TERIDOX 500 EC

Verzia:

Revízia: 07/2006

Strana: 5 z 6

### Eliminačné informácie ( stálosť a degradácia )

Bioakumulácia: dimethachlor má nízky potenciál bioakumulácie  
 Stabilita vo vode: dimethachlor nie je vo vode stabilný  
 Stabilita v pôde: dimethachlor nie je v pôde stabilný  
 Mobilita: dimethachlor má v pôde miernu mobilitu

### Ekotoxické účinky:

Akútna toxicita pre ryby : LC50, pstruh dúhový, 9,5 mg/l, 96 h  
 Toxicita pre vodných bezstavovcov: EC50 Daphnia magna 18,1 mg/l, 48 h  
 Toxicita pre riasy: ERC50 Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy), 0,034 mg/l, 72 h  
 EBC50 Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy), 0,018 mg/l, 72 h

### 13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Likvidácia prípravku: Neznečisťujte jazerá, vodné toky alebo priekopy s chemikáliou alebo použitým obalom.  
 Nevyhadzujte odpad do kanalizácie.  
 Ak je to možné uprednostnite recykláciu pred vyhodením alebo spálením.  
 Ak nie je možné recyklovať, zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi.

Kontaminované obaly: Vyprázdnite zvyšok obsahu.  
 Trikrát prepláchnite obaly.  
 Prázdne obaly odneste na miestnu recykláciu alebo na miesto spracovania odpadu.  
 Použité obaly znovu nepoužívajte.

### 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

#### Cestná preprava RID / ADR:

UN kód : 3082  
 Trieda: 9  
 Číslo nebezpečenstva: 9  
 Obalová skupina: III  
 Vhodné označenie: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, pevná, i.n.  
 (dimethachlor)

#### Námorná preprava IMDG:

UN kód : 3082  
 Trieda: 9  
 Číslo nebezpečenstva: 9  
 Obalová skupina: III  
 Vhodné označenie: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, pevná, i.n.  
 (dimethachlor)

#### Letecká preprava ICAO/IATA:

UN kód : 3082  
 Trieda: 9  
 Číslo nebezpečenstva: 9  
 Obalová skupina: III  
 Vhodné označenie: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, pevná, i.n.

## TERIDOX 500 EC

Verzia:

Revízia: 07/2006

Strana: 6 z 6

(dimethachlor)

### 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE



Xi



N

**Klasifikácia:** Xi-dráždivý, N-nebezpečný pre životné prostredie

#### UPOZORNENIE !

R38 Dráždi pokožku.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

S2 Uchovávajúte mimo dosahu detí.

S13 Uchovávajúte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

S24 Zabráňte kontaktu s pokožkou.

S35 Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.

S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

S57 Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

S61 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

Horľavina III. triedy nebezpečnosti podľa normy STN 65 02 01

Z4 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá prijateľné.

Vt5 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky prijateľné.

Vo1 Pre ryby a ostatné vodné živočíchy mimoriadne jedovatý.

V2 Prípravok je škodlivý pre populácie: dážďovky.

Vč3 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre včely prijateľné.

Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode !

Zabráňte kontaminácii vôd samovoľným splavením prípravku z ošetrovaných plôch !

Uložte mimo dosah zvierat a krmív pre zvieratá !

**Zabráňte ohrozeniu človeka a životného prostredia, postupujte podľa návodu na použitie !**

### 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Informácie uvedené v tomto dokumente vychádzajú z našich súčasných poznatkov so zámerom opísať naše prípravky z hľadiska bezpečnostných požiadaviek. Nemali by sa preto chápať ako záruka ich osobitých vlastností.